

# 嘯亭雜錄

〔清〕昭 槲著

清代史料筆記叢刊





2 038 7024 9

清代史料筆記叢刊

嘯亭雜錄

〔清〕昭槤撰

中華書局

嘯亭雜錄

〔清〕昭 槎撰

何英芳點校

\*

中華書局出版

（北京王府井大街36號）

新華書店北京發行所發行

北京第二新華印刷廠印刷

\*

787×1092毫米 1/32·18<sup>1</sup>/<sub>4</sub>印張·333千字

1980年12月第1版 1980年12月北京第1次印刷

印數 1—5,900冊

統一書號：11018·889 定價：1.70元

PDG

## 點校說明

昭槴的嘯亭雜錄一書，是一部內容豐富的清代筆記。書中保存了大量有關清道光初年以前政治、軍事、經濟、文化、典章制度、文武官員的遺聞軼事和社會習俗等方面的寶貴史料。作者記述了自己的親身經歷和見聞，所記史事多不見於它書記載。因此，魏源著的聖武記、李桓編輯的國朝耨類微以及清史稿等書均從中取材不少，清史研究者也經常參考引用。

如關於圖海用兵征服察哈爾事件，即不見於清史列傳圖海傳，清史稿中雖曾涉及，但極爲簡略。而本書圖文襄用兵一條，不僅備載圖海用兵征服察哈爾的詳細經過，並且透露了圖海之所以能夠担任副帥的真正原因：「吳三桂既叛，察哈爾復蠢動，事聞，聖祖憂之。孝莊文皇后曰：『圖海才略出衆，可當其責。』上立召公，授以將印。」這短短的一段文字，反映出孝莊文皇后在清初政治生活中所起的作用。癸酉之變一條是記述嘉慶中期林清攻進紫禁城，昭槴親自參加鎮壓時的所見所聞。木果木之敗一條是寫清政府平定大金川時木果木一役的經過，孝感之戰一條是寫清統治者和白蓮教起義軍在湖北孝感一戰的經過。以上兩件事是昭槴聽明亮親自對他講的，前一戰役明亮任參贊，後一戰役他又以副都統銜署廣州將軍。這些第一手材料應當比較

可信，可補史書之不足。

有關清政府文武官員的遺聞軼事，特別是他們的貪婪、驕淫、怯懦、自私、阿諛奉承、勾心鬥角等等一些不光彩的事，是當時士大夫所不敢寫的，而昭槤却直言不諱地把它記錄下來。岳威信始末一條記岳鍾奇被奪爵的原因是因為得罪過一個滿族小官吏。明太傅家法一條記明珠被郭華野劾後，自己感到勳名不獲樹立，於是制定了一套企圖保持身家的持家之道。時帆之吝一條寫法式善因吝嗇致富。這些記載都有助於我們知人論世。

有關典章制度的記載，也是本書中很有價值的部份。李慈銘在越縵堂讀書記中說：「閱嘯亭雜錄，所載國朝掌故極詳。……考國故者，莫於是書。」龔自珍在與人箋中也說：「自珍所交賢不賢職掌故者，自程大理同文而外，莫如王也。」昭槤不但記述了制度的沿革，而且還記載了其實際作用以及在執行過程中的利弊得失。軍機御史一條寫嘉慶皇帝爲了防範和坤在軍機處胡作非爲，特命滿漢二御史每日輪流立軍機處階上，有隨便進入軍機處的，即時糾劾。不用內監條寫乾隆不許內監干預政事，「凡有預奏事者，必改易其姓爲王」等等。這些記載不但生動，而且可靠，可爲考史的佐證。

儘管昭槤記事比較嚴謹，但書中仍不免有記載失實或錯誤的地方。究其原因，或由於得之於不可靠的傳聞，或因作者未加深考而致誤。如完立媽媽一條，作者認爲「完立」是「萬曆」的音

轉，因而得出完立媽媽即明萬曆帝之母孝莊皇太后的結論。其實「完立」者，滿語是木偶的意思，完立媽媽是指滿人供奉的神像，類似漢人的泥菩薩。又如書光顯寺戰事一條，魏源在聖武記中駁正說：「禮親王名昭槿，熟於掌故。……唯超勇親王光顯寺一篇，據其外祖父綽爾鐸之行狀，顛倒草錯，於地勢賊情軍事，無一相應，宜刪去。」類似情況，書中還有一些。此外，作者由於知識所限，涉及清代以前史事之處，有些不足憑信。但這類條目只佔全書很少比重，並不影響它的價值。

關於昭槿的生平事蹟，根據一些零散記載我們可以知道，他自號汲修主人，又號檀樽主人，為清太祖努爾哈齊第二子代善之後，生於乾隆四十一年（公元一七七六）。嘉慶七年（公元一八〇二）授散秩大臣，十年襲禮親王爵。由於滿族親貴之間的互相傾軋，嘉慶二十年（公元一八一五）十一月有人投匿名帖控告他凌辱大臣，對莊頭濫用非刑，因而被削去王爵，圈禁三年。第二年六月提早獲釋。關於這件事，昭槿一直耿耿於懷，在書中時而流露不滿情緒。獲釋後一直沒有被重用，至道光二年（公元一八二二），才任以宗人府候補主事，鬱鬱不得志。道光九年（公元一八二九）病卒，年五十四歲。現將所搜集到的有關昭槿生平事蹟的資料，附於書後（見附錄二），以便讀者參考。

昭槿生活的時代正是乾、嘉學風最盛之時。他的父親禮親王永恩在乾隆朝時，受某事牽連，從此不大過問政治，以文學藝術自娛。時代的影響，家庭環境的熏陶，昭槿也愛好詩文。昭

種尚有詩、文二百餘篇已散失，纂輯的禮府志已成書未印。昭槤還喜歡讀史，如宋、金、元、明史籍，清國史列傳、開國方略、八旗通志等，以及歷代的隨筆，無不高目。他頗好交遊，當時有名文人法式善、鮑桂星、諸廷章、姚鼐等人，時常和他唱和往還。此外，滿族親貴，文武大臣，乃至當時被認為是最下層的市井優伶等，他都有不少接觸。這使他增廣了見識，為編寫嘯亭雜錄積累了豐富的素材。

嘯亭雜錄的版本，根據天咫偶聞卷五記載，正錄十卷、續錄十卷。續錄十卷本現在已看不到，或震鈞的記載有誤，亦未可知。文奎堂出售書目中有嘯亭雜錄續錄五卷稿本的記載，也不知下落。我們現在能見到的抄本有兩種，一是麟慶藏本，只有正錄十卷，沒有續錄；一種是結一廬朱氏藏本，正錄十卷，續錄三卷。另有刻本正錄八卷，續錄二卷。鉛印本和石印本均正錄十卷，續錄三卷。刻本是光緒元年（公元一八七五）醇親王奕環請人對正錄十卷、續錄五卷的抄本加以刪節重編的。奕環書齋名九思堂，故稱九思堂刻本。九思堂刻本刪去一百多條，有的雖存其目，內容已大為削減。有的還鬧出笑話，如癸酉之變一條有「漢軍觸石口都司曹倫者，侍郎曹瑛後」。曹瑛，九思堂刻本改為曹寅，一字之差，曹倫成了曹雪芹的孫子。為此，胡適還枉費了一番考證。九思堂刪改致誤，於此可見一斑。宣統元年（公元一九〇九）上海圖書公司鉛印本是據端方所藏正錄十卷、續錄三卷的抄本排印的，名為足本嘯亭雜錄。據我們考查，此本和結一廬

所藏是同一系統的本子。我們這次整理，就是用鉛印本作爲底本。啓功先生藏有嘯亭續錄第四和第五卷的抄本，續錄第五卷稍有殘缺，兩卷共計一百三十七條。經徵得啓功先生的同意，我們把它補在續錄第三卷的後面，適足正錄十卷、續錄五卷之數，這樣或接近昭槿稿本的原貌。一百三十七條中，和九思堂刻本續錄兩卷中相同的有八十六條，多出的有五十條，還有兩條九思堂刻本合併於別處。九思堂刻本中也有一條是我們現在的續錄五卷中所沒有的，我們把它附在書的後面。還有十三條刻本多出來大段文字，從敘事來看，很可能是九思堂加上去的，爲了使讀者瞭解異同，我們也把它附在書後（見附錄一），以備參考。

限於水平，點校上可能還有許多錯誤，希望讀者指正。

點校者

## 九思堂刻本序

嘯亭雜錄一書，禮親王汲修主人所輯也。王諱昭樾，性嗜學而善下，遇名儒宿學輒愛敬，退值讀書，於古義之歧疑，品類之純駁，務商訂精確而求其所安，士有一得，不妨反覆辯論，採納折衷焉。王固好善忘勢，而時賢亦樂從之游。尋以馭下嚴獲譴，益謙抑韜晦，不欲以名見。平生所作詩文甚夥，率散逸無存者。此篇又其隨手編輯，益聽其散漫而不惜矣。乙亥春，醇邸得此篇，厭其蕪雜凌躐，盡失其真，復求諸其邸，又得若干篇，細加釐正，並原稿而刪節之，編次之，凡五閱月而成完書。嗚呼！王不欲以名見而不能禁贗本之流傳，是名之終不可掩也。贗本之流傳而仍歸於醇邸之釐正，又實之必不容沒也。殆亦王嗜學愛士之苦心有默相之者歟。當醇邸編輯時，按次序任鈔錄者，德院卿鍾、松銓部齡之責。編既成，詳校對付劄刷者，則年與潘觀察駿德之事也。工竣，爰敘其顛末如右。

光緒六年歲在上章執徐臬月。賜同進士出身內閣學士兼禮部侍郎銜蒙古耀年謹書。

## 重刊足原本嘯亭雜錄序

嘯亭雜錄一書，原板久毀，舊印罕見，滬上曾有活字本，則脫誤累累，不足依據。近得精鈔本，久置篋衍，適中國圖書公司議蒐集本朝掌故諸書，爲近世史作參考之用，因以藏本授之。排印既竣，乞爲弁言。惟我聖清家法，凡近支王公，均經列聖妙簡師傅，令入上書房讀書。故凡公族公姓，類皆淵雅鴻願，抗跡閭平。禮親王承名德之後，於文謨武烈，聞知見知，自開國以來，名臣哲相所建樹，故家遺族所傳說，則又左右采獲，求其是而折其衷。故其人錄者，靡不原原本本，詳實不誣。又善於敘述，無支辭，無溢語。信乎！我朝史部一大家也。明李瀚序洪容齋隨筆有曰：「可勸可戒，可喜可愕，可以廣見聞，可以證謬誤，可以祛疑惑。」如此書者，足以當之矣！

宣統紀元正月初吉，溆易端方序於上海行次。

# 嘯亭雜錄目次

## 卷一

- 太宗伐明（一） 太宗讀金史（一） 設間誅袁崇煥（二） 用洪文襄（二） 收孔  
耿二王（三） 世祖問喀爾喀使者（三） 世祖勤政（三） 世祖善禪機（四）  
世祖畫牛（四） 親定陵寢（四） 聖祖拏熬拜（五） 論三逆（五） 愛惜滿洲士  
卒（六） 崇理學（六） 解易占（六） 優容大臣（七） 善天文算法（七） 不  
改常度（八） 拜明孝陵（八） 世宗居藩大度（八） 世宗不興土木（八） 理足  
國帑（九） 寵待大臣（九） 用顧成天（二〇） 賞花釣魚（二〇） 察下情（二〇）  
硃批諭旨（二一） 善禪機（二一） 杖殺優伶（二二） 禁抑宗藩（二三） 純皇初  
政（二三） 聖祖識純皇（二三） 西苑門習射（二三） 殺訥親（二四） 平西域（二五）  
聽報（二五） 重經學（二五） 不忘本（二六） 重讀書人（二六） 普免天下租稅漕  
糧（二七） 善待外藩（二七） 土爾扈特來降（二八） 書無逸（二九） 不用內監（二九）  
繙譯（二九） 不喜朋黨（三〇） 至誠格天（三〇） 友愛昆仲（三〇） 孝親（三一） 用

傅文忠(三三) 殺高恆(三三) 惡章攀桂(三三) 食魚羹(三三) 用福文襄(三三)  
誅伍拉納(二三) 雪睿王冤(三四) 定恩騎尉(三四) 綠營定世爵(三四) 哨  
鹿(三五) 松苓酒(三五) 答錢香樹奏摺(三五) 純廟博雅(三六) 純廟賞鑒(三六)  
內湖珠兆(三六) 今上待和坤(三七) 卻貢玉(三七) 辛酉工賑(三六) 虔禱風  
神(三六) 重朱文正(三九) 親骨肉(三九)

卷二

淳化帖(三〇) 金元史(三〇) 本朝文人多壽(三一) 本朝父子祖孫宰相(三一) 本  
朝狀元宰相(三一) 張魏公(三一) 國初定三院(三一) 本朝宗室輔臣(三一) 宗  
室科目(三一) 宗室詩人(三四) 宋置封樁庫(三五) 宋金形勢(三五) 吳春麓  
語(三六) 旭亭家書(三六) 德濟齋夫子(三七) 醉公(三七) 元泰定帝(三六) 朱  
清張瑄(三八) 國初官制(三九) 漢軍初制(三九) 國初尚右(四〇) 三王旗  
纛(四〇) 王府屬下(四〇) 先恭王家訓(四一) 經驗良方(四一) 先惠順王神  
力(四二) 宋太祖解兵權(四二) 宋武臣(四三) 五大臣(四三) 啓心郎(四三) 元  
順帝(四三) 劉藥村(四四) 劉孝廉(四四) 鄂爾奇短視(四四) 十王亭(四五) 漢  
軍各營旗纛(四五) 范文肅公厚德(四五) 成王書法(四六) 褚庫巴圖魯(四六) 徐

文定公(四六) 史文靖公(四七) 馬彪(四七) 圖文襄公用兵(四八) 劉海峰(四九)  
劉文正公之直(四九) 謝鄉泉之疏闊(五〇) 本朝內官之制(五〇) 巴延三(五一)  
楊武勳王(五三) 何溫順公(五三) 洪豁爾國(五三) 劉文清(五三) 衛司空(五三)  
阿爾薩(五四) 橫閑侍郎(五四) 活佛掣籤(五四) 朱文端公救舒文襄(五五) 盛司  
寇(五五) 阿文成公用人(五五) 舒文襄公預定阿逆之叛(五七) 崇政殿(五七) 鄂  
西林用人(五九) 奎壯烈(五九) 雲梯(五九) 克勤郡王墓(五九)

### 卷三

記辛亥敗兵事(六〇) 郭劉二疏(六一) 朱白泉獄中上百朱二公書(六七) 西域用兵  
始末(七四) 李壯烈戰蹟(八二)

### 卷四

岳青天(八五) 昌齡藏書(八六) 馬壯節公(八六) 薩賴爾之叛(八六) 李昭信相  
公(八八) 烏提督(八八) 孝感之戰(八九) 王文雄(九二) 楊時齋提督(九三) 議  
政大臣(九三) 領侍衛府(九三) 湯文正(九五) 黃文襄(九六) 金川之戰(九七)  
朱檢討上書事(一〇〇) 王太倉上書事(一〇〇) 佟襄毅伯(一〇三) 王文端(一〇三) 朱文  
正(一〇三) 李恭勤公(一〇五) 盛京五部(一〇六) 天津水師(一〇六) 關稅(一〇七) 廣廣

虞之死(一〇七) 松相公好理學(一〇九) 吉制府之死(一一〇) 三姓門生(一一〇) 三文敬  
公攔駕(一一二) 曹劍亭之諫(一一三) 漢人任滿缺(一一三)

卷五

緬甸歸誠本末(一二三)

卷六

平定回部本末(一四八) 臺灣之役(一五三) 癸酉之變(一五九) 滑縣之捷(一七二) 廓爾喀  
之降(一七三) 鑾儀衛(一七六) 綠營虛銜(一七七) 綠營功加(一七七) 僞皇孫事(一七七)  
和王預凶(一七八) 恆王置產(一七九) 安王好文學(一七九) 德濟齋建園亭(一八〇) 紅蘭主  
人(一八〇) 果恭王之儉(一八一) 武虛谷(一八一) 維昂(一八三) 梁提督(一八三) 張文和  
之才(一八三) 仲副憲(一八四)

卷七

質王好音律(一八五) 成將軍(一八五) 洪稚存(一八六) 伊將軍(一八七) 錢文敏(一八七)  
阿司寇(一八八) 孫文定公(一八八) 尹文端公(一九〇) 陸中丞(一九三) 徐中丞(一九三)  
裘文達公(一九四) 傅閣峰尚書(一九五) 顧總河(一九七) 宋總兵(一九八) 馬僧(二〇一)  
王公降襲次第(二〇四) 王府官員制度(二〇五) 宗室小考(二〇五) 宗室婚嫁(二〇六) 宗

室任職官（二〇六） 于文襄之敏（二〇七） 梁瑤峰（二〇八） 康方伯（二〇八） 嵇文恭公（二〇九） 尹閣學（二〇九） 完顏藩司（二一〇） 吳達善（二一一） 圖學士（二一一） 軍機大臣（二一二） 三品任軍機大臣（二一二） 軍機御史（二一二） 高天喜（二一三） 黃標（二一四） 徐端（二一四） 博爾奔察（二一五） 張太監（二一六） 恆公之清（二一六） 木果木之敗（二一六） 傅厚菴（二一八） 愛公知人（二一九） 木蘭行圍制度（二一九） 宋延清（二二一） 錢辛楣之博（二二三） 蘇昌（二二三） 佟國舅講左傳（二二三） 陸雙全（二二三） 漢軍用滿缺（二三四）

## 卷八

內務府定制（二三五） 堂子（二三一） 額經略（二三三） 札克塔爾（二三三） 西山活佛（二三四） 法和尚（二三四） 阿里瑪（二三四） 三焦（二三五） 秦腔（二三五） 王樹勳（二三六） 畫眉楊（二三七） 魏長生（二三七） 茅麓山（二三八） 煙蘭小譜（二三九） 喬道人（二三九） 岳少保之死（二四〇） 毒死幕客（二四〇） 閔撫軍（二四〇） 李中丞（二四一） 舒梁阿三公遠見（二四二） 馬侯（二四二） 信勇公（二四三） 仙提督（二四四） 富公（二四四） 李毓昌（二四四） 石倉十二代詩選（二四五） 恆侍衛（二四六） 傅文忠之謙（二四七） 私造假印案（二四八） 伊桑阿（二四八） 盛京先朝舊物（二四九） 洪文襄之降（二四九） 黃文襄設幕館

事(二四九) 五國城(二五〇) 禮烈親王燾(二五〇) 桂香東侍郎(二五〇) 張若瀛(二五一)  
書劍俠事(二五二) 洪文襄款客(二五三) 張文端代作詩(二五三) 高江村(二五四) 內院筆  
帖式(二五四) 裕陵聞香(二五五) 蔣文肅入場(二五五) 陳提督(二五五) 祿相公(二五六)  
亮總兵(二五六) 超勇王(二五七) 軍營之奢(二五六) 李淑芳(二五九) 俄羅斯(二五九) 熊  
志契(二六〇) 阿文成相度(二六〇) 蔡必昌(二六一) 四神祠(二六二) 蘇相國(二六二) 楊  
誠齋軍門(二六三) 信莊二王生命(二六三) 先悼王善六合槍(二六四) 欽訓堂博  
古(二六四) 趙護衛(二六四) 費武襄公知大體(二六五)

卷九

寧王養菊(二六六) 花老虎(二六六) 穆富二將(二六七) 和相善謔(二六八) 趙泰  
安(二六八) 自鳴葫蘆(二六八) 三楊將軍(二六九) 雞公山(二六九) 先良王善知  
人(二六九) 先良王大溪灘之捷(二七〇) 先修王善書(二七〇) 和真艾雅喀(二七一) 玉  
甕(二七一) 年羹堯之驕(二七三) 太和門箭(二七三) 王文簡公補諡(二七三) 蓮  
筏(二七四) 婁真人(二七四) 戴學士(二七五) 詩讖(二七五) 詩龜(二七五) 韓貞文先  
生(二七六) 仕宦最速(二七六) 仕宦最久(二七七) 兄弟鼎甲(二七七) 神童(二七七) 諸葛  
顯聖(二七六) 線量美人(二七六) 蒜學士(二七六) 煙洞山(二七六) 神樹(二七九) 滿洲跳

神儀(二七九) 滿洲嫁娶禮儀(二八〇) 海超勇(二八一) 伊犁疆域(二八五) 蒙古儒士(二八四) 馬太傅(二八四) 孔王祠(二八四) 綠頭牌(二八六) 膳牌(二八六) 宗學(二八六) 八旗官學(二八六) 張鳳陽(二八七) 老年科目(二八八) 青年科目(二八八) 吳留村(二八九) 敬一主人(二九〇) 安南四臣(二九一) 瞿圃狀元(二九一) 張狀元(二九二) 權貴之淫虐(二九三) 魁制府(二九三) 伍彌相公(二九三) 寶東臬(二九四) 鮑海門(二九四) 京師園亭(二九五) 程魚門(二九五) 松筠菴(二九六) 趙忠愍公祠(二九六) 成容若(二九六) 甘肅岳(二九七) 賈筠城(二九八) 姚姬傳之正(二九八) 何義門(二九九) 先禮烈王骸箭(二九九) 楊文勤(三〇〇) 謝濟世(三〇〇) 永相公(三〇一) 金海住先生(三〇二) 英夢禪(三〇五) 海參領(三〇二) 費直義公(三〇三) 汪參軍(三〇四) 韓大任(三〇四) 趙勇略(三〇五) 拉傅二公(三〇七) 巴將軍(三〇八) 曹學士(三〇八) 都爾伯特(三〇八)

### 卷十

稗史(三〇〇) 華山道士(三〇〇) 笄侍御(三二一) 南征小校(三二一) 查相國(三三三) 綠營增世襲(三三三) 蔣欽(三三三) 忠臣狎妓(三三三) 李巨來夙慧(三三三) 劉文定(三三三) 劉武進相公(三三四) 權臣奢儉(三三四) 周文恭公語(三三五) 滕鄉勇(三三五) 八大家(三三六) 文體(三三六) 權臣同列(三三六) 三王絕技(三三七) 書賈語(三三七) 本朝理